



CLASSIQUES  
GARNIER

LECLAIR (Danièle), SOUCHARD (Flora), « Bibliographie des études critiques sur l'œuvre de René Char depuis 2006 », in LECLAIR (Danièle) (dir.), *La Réception de René Char hors de France*, p. 147-176

DOI : [10.15122/isbn.978-2-406-09661-0.p.0147](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-406-09661-0.p.0147)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2020. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

LECLAIR (Danièle), SOUCHARD (Flora), « Bibliographie des études critiques sur l'œuvre de René Char depuis 2006 »

RÉSUMÉ – Cette bibliographie réunit les études critiques parues sur l'œuvre de René Char depuis 2006, en France et à l'étranger. Elle donne ainsi une visibilité à des travaux en langues étrangères jusqu'à présent fort peu cités dans les études françaises, et inversement, fera mieux connaître les études françaises à l'étranger. Elle permettra à tout chercheur sur René Char de trouver aisément les travaux les plus récents sur son œuvre dans différentes langues.

MOTS-CLÉS – Bibliographie française, bibliographie étrangère, études critiques, René Char, essai, poésie moderne

## BIBLIOGRAPHIE DES ÉTUDES CRITIQUES SUR L'ŒUVRE DE RENÉ CHAR DEPUIS 2006

Sans prétendre à l'exhaustivité, nous avons réuni ci-dessous les études critiques parues sur l'œuvre de Char depuis 2006, en France et à l'étranger.

Les textes de Char lui-même (éditions, anthologies, traductions) ne figurent pas ici (pour ces ouvrages, nous renvoyons à l'édition de « La Pléiade » et à la bibliographie du *Dictionnaire René Char*, Paris, Classiques Garnier, 2015). Seules les traductions de son œuvre accompagnées d'une étude sont mentionnées. Les correspondances et ouvrages biographiques sont rassemblés à la fin de cette bibliographie.

### OUVRAGES

- BAKER, Robert, *In Dark Again in Wonder : The Poetry for Rene Char and George Oppen*, Notre Dame, USA, University of Notre Dame Press, 2012, 248 p.
- BAYLE, Corinne, *La Poésie hors du cadre : Nerval, Baudelaire, Reverdy, Char. Poésie, prose et peinture*, Paris, Hermann, 2014, 362 p.
- BELIN, Olivier, *René Char et le surréalisme*, Paris, Classiques Garnier, « Études de littérature des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2011, 626 p.
- BOUSLAMA, Ibtissem, *René Char : la poésie au miroir de la peinture*, Tunis, Centre de Publication Universitaire, 2015, 210 p.
- CASTELLIN, Philippe, *René Char, traces*, Paris, Au coin de la rue, « Albiana », 2012, 295 p. [réédition de : *René Char, traces*, Les Éditeurs Évidant, 1989].
- CORON, Antoine, *René Char*, Catalogue de l'exposition de la Bibliothèque nationale de France (4 mai-29 juillet 2007), Paris, BnF/Gallimard, 2007, 263 p.
- DE LUCA, Ylenia, *René Char poète du XX<sup>e</sup> siècle. « Un poète doit laisser des traces de son passage »*, Paris, Baudry et Cie, « Les voix du livre », 2011, 119 p.

- DESSERT, Éric, *Dans le privilège du soleil et du vent : pour saluer René Char*, préface Michel KNEUBÜHLER et Thierry RENARD, Genouilleux, La Passe du vent, « Haute mémoire », 2007, 160 p.
- Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, 715 p.
- Dire René Char*, actes du séminaire national du 10 [i.e. 18] mai 2007 [journées de formation continue des enseignants du secondaire], France, Buc, SCÉRÉN-CRDP, Académie de Versailles, 2008, 115 p.
- DONZELLI, Elisa, *Come lenta cometa : traduzione e amicizia poetica tra Sereni e Char*, Turin, Aragno, 2009, 168 p.
- DUPOUY, Christine, *La Question du lieu en poésie du surréalisme jusqu'à nos jours*, préface de Michel COLLOT, Amsterdam, New York, Rodopi, « Faux titre », 2006, 306 p.
- DUPOUY, Christine, *Jour et nuit de René Char*, Paris, Éditions Le Manuscrit, « Essais et documents », 2007, 251 p. [réédition de : *René Char*, Paris, Belfond, 1987].
- Formes de l'action poétique* [chez René Char, Mahmoud Darwich et Federico García Lorca : études sur le programme de littérature comparée du concours de l'agrégation de lettres en 2017], FROIDEFOND, Marik et RUMEAU Delphine, (dir.), Paris, Hermann, 2017, 250 p.
- GARRIGUES, Pierre, *Vers une métaphysique solaire : la question des « valeurs méditerranéennes » chez Elytis, Char et Camus*, Tunis, Éditions Walidoff, 2013, 120 p.
- GAULIN, Pascale, *Métapoésie et poésie française au xx<sup>e</sup> siècle*, Thèse Univ. d'Ottawa, collection « Thèses, 1910-2010 », 2007, < <http://hdl.handle.net/10393/29471> > [thèse sur trois poètes : Guillaume Apollinaire, René Char et Yves Bonnefoy].
- GUILLOT, Céline, *Inventer un peuple qui manque : que peut la littérature pour la communauté ? Bataille, Char, Michaux, Nancy, Agamben*, Dijon, les Presses du réel, « L'espace littéraire », 2013, 267 p.
- HACEN, Aymen, *À l'abri dans les ruines : poésie et philosophie en écho (essai)*, Montbonnot-Saint-Martin, E-narrator, « Esprit », 2012, 211 p. [contient notamment des études sur P. Alechinsky, Beckett, Char, Cioran, A. Guerne, P.-A. Jourdan, Y. Leclair, Quignard et S. Stétié].
- HAHN, Kurt, *Ethopoetik des Elementaren. Zum Schreiben als Lebensform in der Lyrik von René Char, Paul Celan und Octavio Paz*, München, Paderborn, Fink, « Zur Genealogie des Schreibens », 2008, 393 p. [thèse soutenue à l'université de Munich, 2007].
- KALINARCZYK, Pierre-Henri, *Le Pays natal dans les œuvres poétiques de René Char, Aimé Césaire et Tchicaya U Tam'Si*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2008, 254 p.

- KLEIVA SANDBERG, Julie, *Le Silence de celle qui reste rêveur : apparitions et réapparitions de l'image d'Artine dans la poésie de René Char*, University of Oslo, Norvège, 2015, 160 p. [thèse soutenue à l'université d'Oslo].
- LANCASTER, Mary, *Poetic Illuminations : René Char and His Artist Allies*, Amsterdam, Rodopi, « Faux titre », 2010, 252 p.
- LECLAIR, Danièle, *Lecture d'Aromates chasseurs et Chants de la Balandrane*, Paris/Caen, Minard, « Archives des Lettres modernes », [1988], rééd. 2007, 99 p.
- LECLAIR, Danièle, *René Char : là où brûle la poésie*, Croissy-Beaubourg, Aden, 2007, 638 p.
- LUNETTA, Mario, *Il vizio impunito : saggi e note di letteratura francese*, Pasion di Prato, (Udine), Campanotto editore, « Le carte francesi », 2011, 252 p. [contient une étude sur Char].
- MACVICAR, Allan, *Poetry as Memory : The Wartime Poetics of Louis Aragon, René Char, and Francis Ponge*, Irvine, University of California, Davis, 2010, 174 p.
- MARTY, Éric, *René Char*, Paris, Éditions du Seuil, « Les Contemporains », 1980, rééd. « Points Poésie », 2007, 320 p.
- MARTY, Éric, *L'Engagement extatique : sur René Char*, suivi de *Commentaire du fragment 178 des Feuillettes d'Hypnos*, Houilles, Éditions Manucius, 2008, 73 p.
- MASSOUMOU, Omer, *Les Formes hermétiques dans la poésie française contemporaine : René Char, Philippe Jaccottet, Yves Bonnefoy et Michel Deguy*, Paris, L'Harmattan, 2013, 177 p.
- MAULPOIX, Jean-Michel, *Par quatre chemins, poésie : Francis Ponge, Henri Michaux, René Char, Saint-John Perse*, Paris, Pocket, « Agora », 2013, 244 p.
- MICHEL, Laure, *René Char : le poème et l'histoire, 1930-1950*, Paris, Honoré Champion, « Littérature de notre siècle », 2007, 394 p.
- MORIN, Eugénie, *René Char : éthique et utopie*, Paris, Classiques Garnier, « Études de littérature des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2012, 506 p.
- MURAT, Michel, *La Langue des dieux modernes*, Paris, Classiques Garnier, « Études de littérature des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2012, 251 p. [contient des analyses sur Char dans le chapitre « Poésie du XX<sup>e</sup> »].
- NÉE, Patrick, *René Char : une poétique du retour*, Paris, Hermann, 2007, 319 p.
- NOGACKI, Edmond, *Plasticité de la poésie de René Char*, Paris, L'Harmattan, 2017, 179 p.
- NORBERT, Bernard, *René Char : seules les traces...*, Marseille, SCÉREN, « Lire la poésie », 2009, 110 p.
- Poesia e spiritualità*, a. 1, n° 1, « Dossier Char, cahier critique », Milano, Vienneperre edizioni, 2008.
- René Char*, Dominique FOURCADE (dir.), Paris, L'Herne, « Les Cahiers de l'Herne » [1971]; rééd., 2007, 176 p.

- René Char. Paysages premiers* [catalogue d'exposition, Hôtel de Campredon, L'Isle-sur-la-Sorgue, 6 juillet-30 septembre 2007], Daniel ABADIE, Yannick POMPIDOU (commissaires), Chloé JARRY (éd.), Paris, Hazan, 2007, 143 p.
- René Char : le poème et l'action* [actes de la journée d'études sur le programme d'agrégation « Formes de l'action poétique », université Paris 4-Sorbonne], Laure MICHEL et Anne TOMICHE (dir.), Laval (Canada), *Études littéraires*, volume 47, numéro 3, automne 2016.
- CHAR, René, *Dans l'atelier du poète*, éd. établie par Marie-Claude CHAR, [1996]; rééd. revue et corrigée, Paris, Gallimard, « Quarto », 2007, 1061 p.
- René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Lettres modernes – Minard, 2007, 268 p.
- René Char 3. Regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Paris/Caen, Lettres modernes – Minard, 2009, 160 p.
- René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, 184 p.
- René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2009, 403 p.
- René Char – Vittorio Sereni : Due rive ci vogliono. Quarantasette traduzioni inedite*, trad. inédites de Vittorio SERENI, Elisa DONZELLI et Barbara COLLI (éd.), Roma, Donzelli editore, « Poesia », 2010, 142 p.
- RIVAS, Georges de, *La Poésie au péril de l'oubli*, Paris, l'Harmattan, « Témoignages poétiques », 2014, 219 p. [contient des articles sur V. Hugo, C. Baudelaire, S. Mallarmé, A. Rimbaud, Saint-John Perse et René Char].
- SCOTTO, Fabio, *Il senso del suono : traduzione poetica e ritmo*, Roma, Donzelli editore, 2013, 228 p. [contient notamment des études sur Apollinaire, Baudelaire, Y. Bonnefoy, René Char, H. Meschonnic, B. Noël et Verlaine].
- SEIFFERT, Roswitha, « *Auch der Geist, wie alles andere, hat gezittert* » : *Essay zum Leben und Werk des französischen Dichters und Widerstandskämpfers René Char (1907-1988) sowie eine übersetzte Auswahl von Chars « Aphoristischen Versen »*, Kassel, AIGN, 2007, 45 p.
- SOULÉ, Yves, *René Char, une géologie talismanique*, Paris, Budapest, Kinshasa, l'Harmattan, 2006, 296 p.
- TAMASSIA, Paolo et SANTONE, Laura (dir.), *La Rivista Botteghe Oscure e Marguerite Caetani : la corrispondenza con gli autori stranieri, 1948-1960*, I. Sezione francese, Rome, L'Erma di Breitschneider, Fondazione Camillo Caetani, Studi e documenti d'archivio, 2007, 363 p.
- Twentieth-Century French poetry : a critical anthology*, dir. Hugues AZERAD et Peter COLLIER, préface d'Yves BONNEFOY, postface de Clive SCOTT, Cambridge, Cambridge University Press, 2010, 355 p.

- VALLESPIR, Mathilde, *Lire, écouter, exorciser la guerre : essai de sémiotique comparée, poésie, musique*, Paris, Honoré Champion, « Bibliothèque de grammaire et de linguistique », 2012, 440 p. [contient notamment des études sur René Char et Henri Michaux].
- VENTURINI, Serge, *Éclats d'une poétique de l'inaccompli, livre V, 2009-2012*, préface de Paul VAN MELLE, Paris, L'Harmattan, « Poètes des cinq continents », 2012, 175 p.
- [réflexions à partir de citations et d'écrits de M. Tsvétaïéva, O. Mandelstam, P. Celan, M. Darwich, G. Clancy et R. Char].
- VILLE, Isabelle, *René Char, une poétique de résistance, « être » et « faire » dans les « Feuillettes d'Hypnos »*, préface de Georges MOLINIÉ, Paris, Presses de l'Université Paris-Sorbonne, 2006, 424 p.
- ZUCCARINO, Giuseppe, *Da un'arte all'altra*, Novi Ligure, Joker, « Materiali di studio », 2009, 108 p. [contient des études sur Samuel Beckett, Roger Caillois, René Char, Félix Fénéon, Pierre Klossowski, A.-L. Germaine Necker, baronne de Staël-Holstein].

## ARTICLES ET NOTICES

- AGOSTI, Stefano, « Rencontres de Douve », in *Yves Bonnefoy*, Paris, L'Herne, 2010, p. 49-51. [auteurs liés : Y. Bonnefoy, R. Char, M. Foucault].
- ALEXANDRE, Didier, « Transparence des gens de Vaucluse », in *René Char dans le miroir des eaux*, dir. Ève DUPERRAY, Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 55-62.
- ALEXANDRE, Didier, « La Mémoire littéraire de René Char », in *René Char en son siècle*, D. ALEXANDRE, M. COLLOT, J.-C. MATHIEU, M. MURAT, P. NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 37-50.
- ALONSO, Rodolfo, « René Char et nous » (avant-propos), in René CHAR, Raul Gustavo AGUIRRE, *Correspondance 1952-1983*, édition établie par Marie-Claude CHAR, traduit de l'espagnol par Michèle GAZIER, Paris, Gallimard, 2014, 96 p.
- ALTHEN, Gabrielle, « René Char, la rencontre et l'éclat », *Linea : revue de littérature*, 6, 2006, p. 78-86.
- ALTHEN, Gabrielle, « Idéalisme tragique et résistance chez Char », in *L'Esprit de résistance en littérature*, Colloque, textes réunis et présentés par Daniel LEUWERS et Frédéric-Gaël THEURIAU, Paris, Manuscrit Recherche-université, 2008, p. 19-30.

- AMADORI, Sara, « La poesia di René Char : Il movimento della lettura e la sfida della traduzione », in *TRAlinea : Online Translation Journal*, 9, 2007, < <http://www.intralinea.org/archive/article/1641> >
- AQUILINA, Mario, « “This Song to Come, This Reader to Become” : The Style of Paradoxical Anachrony in Blanchot’s “René Char” », in *Style in Theory : Between Literature and Philosophy*, Ivan CALLUS, James CORBY et Gloria LAURI-LUCENTE (dir.), London, Bloomsbury, 2013, p. 249-267.
- BADIOU, Bertrand, « D’une main – et d’une autre main – » (préface), édition et notes de Paul CELAN et CHAR, René, *Correspondance 1954-1968*, suivie de la *Correspondance René Char, Gisèle Celan-Lestrange 1969-1977*, Paris, Gallimard, 2015, 314 p.
- BALLESTRA-PUECH, Sylvie, « La ruse arachnéenne du poète selon Char », in *Métamorphoses d’Arachné : l’artiste en araignée dans la littérature occidentale*, Sylvie BALLESTRA-PUECH, Genève, Droz, 2006, p. 309-312.
- BARBUL, Sorin, « La traversée de l’enfer ou l’empreinte de la guerre sur l’œuvre de Paul Éluard et de René Char », in *Lingua. Language and Culture*, X, n° 2, Babeş-Bolyai University, Cluj-Napoca, Editura Fundatiei pentru Studii Europene, 2011, p. 91-110.
- BAQUEY, Stéphane, « L’héritage du poète : une inadmissible grandeur ? », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2009, p. 369-382.
- BAYLE, Corinne, « Char et Nicolas de Staël. Le poète et le peintre, “sur le tranchant des nerfs” », in *Peinture et littérature au XX<sup>e</sup> siècle*, Pascal DETHURENS (dir.), préface de Michel BUTOR, Actes du colloque de Strasbourg, 3-6 novembre 2004, Strasbourg, Presses universitaires de Strasbourg, 2007, p. 23-32.
- BAYLE, Corinne, « René Char et le Romantisme de la Nuit », in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Lettres modernes – Minard, 2007, p. 53-80.
- BAYLE, Corinne, « Pierre, eau, cristal : la transmutation poétique du monde », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 75-83.
- BAYLE, Corinne, « *La Nuit talismanique* : la peinture à l’épreuve du poème », in *René Char 3. René Char. Regards sur le monde de l’art*, Danièle LECLAIR (dir.), Caen, Lettres modernes – Minard, 2009, p. 123-136.
- BAYLE, Corinne, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « Baudelaire », « Chaulot », « Hölderlin », « Nerval », « Novalis », « Ravautte » ;

- « (L) Isle-sur-Sorgue » ;
  - « Réécritures », « Religion », « Romantisme ».
- BEARDSWORTH, Adam, « Weapons of Choice : Pain and Violence in the Ecological Poetics of René Char and John Thompson », *Canadian Poetry : Studies, Documents, Reviews*, 72, printemps-été 2013, p. 65-85.
- BELIN, Olivier, « René Char, la légitimation et le malentendu », communication, Équipe « Littératures françaises des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », Université Paris Sorbonne, Paris 4, Juin 2006. < <https://halshs.archives-ouvertes.fr/halshs-01070244> >
- BELIN, Olivier, « Une cosmogonie de la douleur : retour aux *Cloches sur le cœur* », in *Centenaire lyrique René Char – Eugène Guillevic. Otago French Notes*, Dunedin (New Zealand), University of Otago, Department of Languages and Cultures, vol. 1, 2008, p. 27-51.
- BELIN, Olivier, « Char et Breton : d'un surréalisme l'autre », in *René Char en son siècle*, dir. Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2009, p. 61-74.
- BELIN, Olivier, « René Char et la photographie : entre énigme et dévoilement », in *René Char 3. René Char : regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Caen, Lettres modernes Minard, 2009, p. 59-84.
- BELIN, Olivier, « Char et ses peintres. Du compagnonnage à la critique, et retour », in *L'Écrivain et le spécialiste. Écrire sur les arts plastiques au XIX<sup>e</sup> siècle et au XX<sup>e</sup> siècles*, Ivonne RIALLAND et Dominique VAUGEOIS, Paris, Classiques Garnier, 2010, p. 243-264.
- BELIN, Olivier, « Le cinéma de Char, une poésie partagée ? », in *Quand des écrivains font du cinéma : instantanés critiques*, Valérie BERTY et Marc CERISUELO (dir.), Paris, Archives Karéline, 2012, p. 39-58.
- BELIN, Olivier, « “Le cinéma n'est pas un art” : René Char et la tentation cinématographique », in *Poésie et médias, XX<sup>e</sup>-XXI<sup>e</sup> siècles*, Céline PARDO, Anne REVERSEAU, Nadja COHEN, Anneliese DEPOUX (dir.), Paris, Nouveau Monde éditions, 2012, p. 177-197.
- BELIN, Olivier, « Le “corps musicien” dans la poésie de René Char », in *Le silence d'or des surréalistes*, textes réunis et présentés par Sébastien ARFOUILLOUX, préface d'Henri BEHAR, Château-Gontier, Éditions Aedam Musicae, 2013, p. 133-147.
- BELIN, Olivier, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :
- « *L'action de la justice est éteinte* », « *Arsenal* », « *Art bref* », « *Artine* », « *Dehors la nuit est gouvernée* », « *Dépendance de l'adieu* », « *(Les) Cloches sur le cœur* », « *En trente-trois morceaux* », « *(Le) Marteau sans maître* », « *Moulin Premier* »,

« Placard pour un chemin des écoliers », « Ralentir travaux », « Recherche de la base et du sommet », « (Le) Tombeau des secrets » ;

– « Action », « (La) Carotide », « (La) Cigale uzégeoise », « Combat », « Éditions surréalistes », « (L') Éternelle revue », « Fontaine », « GLM (éditions) », « (L') Humanité », « Imprudence », « Méridiens », « NNRNF », « NRF », « (Le) Peignoir de bain », « (La) Révolution surréaliste », « (Le) Rouge et le noir », « (Le) Surréalisme au service de la révolution » ;

– « Aragon », « Bertelé », « Brauner », « Breton », « Caillois », « Cayatte », « Corti », « Crevel », « Cros », « Dali », « Desnos », « Éluard », « Engels et Marx », « Ernst », « Hellens », « Hugo (Victor) », « Lautréamont », « Leiris », « Levis Mano », « Magritte », « Naville (Denise) », « Parrot (Louis) », « Paulhan », « Péret », « Sade », « Salmon », « Samson », « Thirion », « Tzara », « Waldberg » ;

– « Alchimie », « Alchimistes », « Entretiens dans l'œuvre », « (Les) Moralistes », « Surréalisme », « Tracts ».

BELIN, Olivier, « René Char et les enfants poètes » in *La Quinzaine littéraire* n° 1170, du 1<sup>er</sup> au 15 avril 2017, p. 5-6.

BELIN, Olivier, « Seuls demeurent et le surréalisme : héritages et débats » ; en chinois uniquement, traduction de Bo ZHANG, 《当代国际诗坛》 (*Contemporary International Poetry*), 北京 (Pékin), 作家出版社 (Writers Publishing House), 2018.

BERMANN, Sandra, introduction à : René CHAR, *Furor and Mystery & Other Writings*, édition et traduction de Mary Ann CAWS et Nancy KLINE, Commonwealth Books, Black Widow, « Black Widow Press Translation », 2011, 561 p.

BREUIL, Eddie, « Ralentir travaux : Char et Éluard en quête de paternité » in *La Quinzaine littéraire* n° 1170, du 1<sup>er</sup> au 15 avril 2017, p. 6-7.

BEVILACQUA, Giuseppe, « “Argumentum e silentio” : Char et Celan » [1991], traduction de Martin RUEFF, in *PoEsie*, n° 119, Paris, 2007, p. 67-71.

BIAGINI, Francesca, « L’“Approdo” radiofonico ; una rivista singolarmente francese », in Anna Dolfi & Maria Carla Papini (dir.), *L’Approdo. Storia di un’avventura mediatica*, Rome, Bulzoni, 2006, p. 135-139. [contient notamment des études sur Char, Ponge, Bonnefoy, Deguy].

BIRMANN, Olivier, « Char – Rimbaud », in *Arthur Rimbaud à l’aube d’un nouveau siècle*, actes du colloque de Kyoto, 18 et 19 juin 2004, Hitoshi USAMI (dir.), préface de Pierre BRUNEL, Paris, Klincksieck, 2006, p. 87-105.

BIRMANN, Olivier, « Le haïku vu de ses antipodes : Ponge, Michaux, Char, les raisons de la distance », in *Le haïku en France : poésie et musique (études, documents, témoignages, créations)*, Jérôme THÉLOT et Lionel VERDIER (dir.), Paris, Éditions Kimé, 2011, p. 163-180.

- BLOMBERG, Kristian, « Traduction de Char en finnois », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 563-564.
- BOTTARI, Barbara, « Sulla scrittura di Char : Char e la parola fragmentata, polverizzata, en archipel », in *Quaderni di filologia e lingue romanze*, Macerata, Edizioni Università di Macerata, n° 21, 2006, 75-89.
- BOTTARI, Barbara, « Écriture pulvérisée e parole en archipel. Annotazioni sulla scrittura di Char », in *Studi francesi*, n° 158, Torino, 2009, p. 351-363.
- BOTTARI, Barbara, « La beauté est une rencontre : François Cheng dialogue avec René Char », in *L'écriture singulière de François Cheng : un dialogue fécond*, textes réunis par Françoise HANUS, Claude HERLY et Marie-Louise SCHEIDHAUER, Paris, L'Harmattan, 2011, p. 95-109.
- BRACKENBURY, Rosalind, « On the trail of René Char », in *Brick*, n° 81, été 2008, p. 42-46.
- BRUNEL, Pierre, « Mythe et Histoire dans l'œuvre de Char. Feuilletts pour un centenaire », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 267-286.
- CÁMPORA, Magdalena, « La traducción como *instrumento poético*. Raúl Gustavo Aguirre, entre Rimbaud y Char », in *Letras*, Publicación del Departamento de Letras, Facultad de Filosofía y Letras, Universidad Católica Argentina, 2014, n° 69-70, p. 47-62.
- CHAR, Marie-Claude, « Jean Vilar, Char et Avignon », in revue *États provisoires du poème*, n° XII *Le Poète et la chose publique. Hommage à Jean Vilar*, Le Chambon-sur-Lignon, Cheyne-Manier-Mellinette, Villeurbanne, Théâtre national populaire, 2012, p. 89-101.
- CHARBAGI, Haydée, « La poésie au miroir de la musique », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 231-245.
- CHASTEL, Sandra, « Fonds René Char conservé dans les collections du Musée [Pétrarque] », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 145-149.
- COLLOT, Michel, « Se rencontrer paysage avec Joseph Sima », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2009, p. 183-193.
- COLLOT, Michel, « Se rencontrer paysage avec Char », in *La Pensée-paysage. Philosophie, arts, littérature*, Michel COLLOT, Arles, Actes sud, Versailles, ENSP, 2011, p. 232-244.

- COMBE, Dominique, « René Char : la narrativité », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2009, p. 145-152.
- CONCHE, Marcel, « Si Char méprise Aragon », in *Oisivetés. Journal étrange II*, Marcel CONCHE, Paris, Presses Universitaires de France, « Perspectives critiques », 2007, p. 109-112.
- CORON, Antoine, « Exposer Char », in *René Char*, CORON (dir.), Paris, Bibliothèque nationale de France, Gallimard, 2007, p. 11-13.
- CORON, Antoine, « René Char et le cinéma », in *René char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 247-263.
- CORON, Antoine, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Classiques Garnier, 2015 :
- « Adler (Rose) », « Belias », « Benoit (Pierre André) », « Béres », « Blanchard (Maurice) », « Char (Albert) », « Clair (René) », « Compagnons de Résistance », « Hugues (Jean) », « Lafont (Maryse) », « Leroux », « Lordereau », « Mathieu (famille) », « Roze », « Sidoine (Marcelle) », « Staël (Nicolas de) » ;
  - « Cinéma », « Exposition Char-Braque », « Exposition Char-BN 1980 », « Faire un livre avec... », « Gallimard (éditions) » ;
  - « Céreste », « Guerre 1939-40 », « Guerre d'Espagne », « Résistance », « Plâtrières du Vaucluse ».
- CORTIANA, Rino, « Una meteora tra la costellazione e l'ambra. Percorso di Orione nella poesia di R. Char », in *Tra le pieghe dell'orizzonte. Parole e spazi nella poesia francese contemporanea*, Rino CORTIANA, Venezia, Marsilio, « Saggi », 2012, p. 41-58.
- COSTADURA, Edoardo, « Traductions en italien », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 569-574.
- CRÉAC'H, Martine, « Voici le Temps des assassins ! Lire Rimbaud avec Char dans *Aromates chasseurs* », in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Lettres modernes Minard, 2007, p. 117-141.
- CRÉAC'H, Martine, « Les reflets de Narcisse », in *René Char dans le miroir des eaux*, dir. Ève DUPERRAY, Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 105-115.
- CRÉAC'H, Martine, « Le musée inimaginable de René Char », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 195-206.
- CRÉAC'H, Martine, « Le songe de Giacometti », in *René Char 3. Regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Paris/Caen, Minard, 2009, p. 85-92.

- CRÉAC'H, Martine, « Donner à sentir, à toucher et à entendre. Char et la peinture de Wilfredo Lam », in *Les Synesthésies dans les arts visuels*, dir. Ioan POP-CURSEU, revue *Eklebrasis, Images, Cinéma, Théâtre, Media*, Babes-Bolyai University, Volume 7, 2012, p. 177-185.
- CRÉAC'H, Martine, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Classiques Garnier, 2015 :
- « Fenêtres dormantes et porte sur le toit », « (Le) Rempart de brindilles » ;
  - « Adamov », « Arendt (Hannah) », « Claudel », « Couvreur », « Melville » ;
  - « Corot », « (La) couleur en peinture », « Courbet », « Duthuit », « Ghika », « Giacometti », « Jones », « Lam (Wifredo) », « La Tour (Georges de) », « Masson », « Matisse », « Poussin », « Rodin » ;
  - « Autun », « Guerre d'Algérie », « Noms propres ».
- CRÉAC'H, Martine, « Trois dialogues. Beckett – Char – du Bouchet », in *Dossier Georges Duthuit*, hors-série des *Cahiers du Musée national d'art moderne*, Cécile DEBRAY et Rémi LABRUSSE (dir.), Paris, Éditions du Centre Pompidou, 2015, p. 54-62.
- DASTUR, Françoise, « Char et Martin Heidegger. Un dialogue », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 77-91.
- DAUPHIN, Christophe, « 1907-2007. Char, un centenaire en flammes », in *Poésie 1/Vagabondages*, n° 49, Paris, Le Cherche-midi, 2007, p. 83-89.
- DEGUY, Michel, « René Char aujourd'hui », in *Poésie*, 119, Paris, 1<sup>er</sup> trimestre 2007, p. 7-74.
- DELECROIX, Marie-Françoise, dossier et notes pour une réédition de René Char, *Feuillets d'Hypnos* [1946], accompagné d'une lecture d'image par Alain JAUBERT, Paris, Gallimard, « Folioplus classiques », 2007 [à destination des classes du secondaire].
- DEL GIZZO, Luciana, « René Char y Raúl Gustavo Aguirre : una fraternidad incorregible », Francisco AIELLO (comp.), in *Estudios argentinos de literatura de habla francesa : filiaciones y rupturas*, Mar del Plata, Univ. Nac. de Mar del Plata, Ed. Suárez, 2014b, p. 475-481.
- DE LUCA, Ylenia, « Lire la poésie, lire René Char aujourd'hui », in *De l'ordre et de l'aventure : langue, littérature, francophonie : hommage à Giovanni Dotoli*, Alain REY, Pierre BRUNEL, Philippe DESAN, Jean PRUVOST (dir.), Paris, Hermann, 2014, p. 319-322.
- DE LUCA, Ylenia, « Les Matinaux de René Char : poésie désengagée d'un poète en marge », in *Nuova ricerca*, 17/18, Pisa-Roma, istituti editoriale et poligrafici internazionale, Fabrizio Serra, 2008, p. 1-6.
- DIMANCHE, Thierry, « Point d'orgue pour les poulpes. Extraits, précédés de trois petites gloses », in *Liberté*, Volume 49, numéro 3, René Char et Hervé Bouchard, Montréal, septembre 2007, p. 39-46.

- DONZELLI, Elisa, « Modernità europea e traduzione poetica. I “Fogli d’Ipnos” nel diario di Sereni traduttore », in *Actes du Congrès annuel 2008, Moderno e modernità : la letteratura italiana*, Rome, Associazione degli Italianisti Italiani, 17-20 septembre 2008.
- DONZELLI, Elisa, « Nell’officina di Sereni e Char. Le varianti redazionali di *Ritorno sopra monte* », in *Filologia e critica*, 33 (3), septembre-décembre 2008, p. 391-422.
- DONZELLI, Elisa, « Sul carteggio Sereni-Char », in *Luino e immediati dintorni. Geografie poetiche di Vittorio Sereni*, Barbara COLLI et Angelo STELLA (dir.), Varèse, Insubria University Press, 2010, p. 235-238.
- DONZELLI, Elisa, « Caproni e Char. Metamorfosi della Bestia e creazione della poesia », in *Caproni poeta europeo* [Actes du colloque international de Gênes de nov. 2012], Elisa BRICCO, Giacomo DEVOTO & Stefano VERDINO (dir.), Genova, Edizioni San Marco dei Giustiniani, 2014.
- DOTOLI, Giovanni, « Un classique de notre temps », in *La Presse littéraire*, 10, Paris, 2007, p. 9-11.
- DUCROZET, Pierre, « Une grenade dans la nuit », in *La Presse littéraire*, 10, Paris, 2007, p. 12-15.
- DUMONT, François, « Char carnettiste », in *Liberté*, Volume 49, numéro 3, René Char et Hervé Bouchard, Montréal, septembre 2007, p. 35-38.
- DUPERRAY, Ève, « La vallée des poètes : René Char et le courant pétrarquien », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 17-28.
- DUPOUY, Christine, « Sources et Fontaines », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 29-41.
- DUPOUY, Christine, « Char et Blanchot : itinéraires croisés », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 93-108.
- DUPOUY, Christine, « “Le Poète Marcel Proust” (René Char) ou la poésie vue par un romancier », in *Bulletin d’informations proustiennes*, n° 40, Paris, 2010, p. 105-115.
- DUPOUY, Christine, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « Berger (Pierre) », « Blanchot (Maurice) », « Char (Georgette) », « De Gaulle », « Hamoir (et Scutenaire) », « Mora (Édith) » ;  
 – « Alsace », « Scolarité », « Voyages ».
- ÉMÉLIANOVA, Irina, RUEFF, Martin (dir.), « Cher Ami, cher Poète. Lettres de René Char à Vadim Kozovoï. Correspondance », in *Poésie* 119, 1<sup>er</sup> trim. 2007, Paris, p. 7-39.

- FABRE-CATALAN, Alain, « Sur les pas de Char en Alsace. Au pays de La Petite Pierre », in *Revue alsacienne de littérature* 111, Strasbourg, 3<sup>e</sup> trimestre 2010, p. 68-70.
- FAVRE, M.-P., notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « Boulez (Pierre) », « Charretier », « Garcin (Maurice) » ;  
 – « Exposition Char de 1971 », « Musique (goût pour la) », « Presse (lecture de la) » ;  
 – « (Les) Busclats », « (Les) Névons », « (Le) Rébanqué ».
- FOURCADE, Dominique, « Char », in *René Char*, Antoine CORON (dir.), Paris, BnF/Gallimard, 2007, p. 15-19.
- FOURCAUT, Laurent, « Sur la lancée de Char, Fourcade : une insolente jouvence des formes », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Garnier, 2009, p. 357-368.
- FROLOFF, Nathalie, « Char et les revues littéraires : étude de réception de 1945 à 1949 », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 347-351.
- GHACHEM, Moncef, « Il trasparente delle cefaliere », in *Poesia e spiritualità*, a. 1, n° 1, « Dossier Char, cahier critique », Milano, Vienneperie edizioni, 2008, p. 248-265.
- GOURIO, Anne, « Aux sources de la nuit – Char et Dupin : genèse d'un imaginaire », in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Minard, 2007, p. 145-172.
- GOURIO, Anne, « Van Gogh, l'extinction de la dernière couleur ? », in *René Char 3, Regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Paris/Caen, Minard, 2010, p. 137-158.
- GOURIO, Anne, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « Claire », « (Le) Soleil des eaux », « Sur les hauteurs », « (Les) Voisinages de Van Gogh » ;  
 – « Apollinaire », « (L) Armurier », « Artaud », « Avila (Thérèse d') », « Hugo (Jean) », « Jouve (Pierre Jean) », « Lascaux », « Mandelstam », « Mallarmé », « Pasternak », « Pétrarque », « Reverdy », « Sima (Joseph) », « Supervielle », « Van Gogh » ;  
 – « (Le) Berger », « (Le) Cosmos », « (Le) Forgeron », « Lascaux », « Pierres », « Poèmes en prose », « (La) Sorgue », « Symbolisme », « Troubadours ».
- GOUSSARD, Jean-Baptiste, « L'arrière-texte comme arrière du texte dans les écritures fragmentaires », in *Intertexte et arrière-texte : les coulisses du littéraire*,

- Centre interdisciplinaire de recherche sur les langues et la pensée, Reims, ÉPURE, 2010, p. 209-223.
- GRELSAMER, Laurent, « René Char, un poète en armes », in Laurent GRELSAMER et Paul VEYNE, *René Char*, Paris, Culturesfrance, « Auteurs », 2007, p. 13-51.
- GREINER, Thorsten, « Die Beschwörung des Fremden – Lyrik der 30er und 40er Jahre (Supervielle, Saint-John Perse, Michaux, Char) », in *20. Jahrhundert. Lyrik*, dir. Winfried WEHLE, Tübingen, Stauffenburg, « Stauffenburg Interpretation Französische Literatur », 2010, p. 110-140.
- GRINSHPUN, Yana, « Le rôle des phrases averbales en [δ+GN] comme facteur de cohésion. Le cas du texte poétique », in *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur*, Bd. 121, H. 2, Wiesbaden, 2011, p. 137-150.
- GUILLOT, Céline, « “Dans le ciel des hommes...”. Une conversation entre Char et Maurice Blanchot », in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Lettres modernes – Minard, 2007, p. 221-243.
- GUZZI, Marco, « Char – l’energia ribelle », in *Poesia e spiritualità*, a. 1, n° 1, « Dossier Char, cahier critique », Milano, Vienneperie edizioni, 2008, p. 238-239.
- HABACH, Iskandar, « René Char : l’esseulement du loup ou l’éclair qui nous éclaire ou nous divise en deux », in *Nazwa*, n° 67, juillet 2011, p. 81-86.
- HAHN, Kurt, « Lyrische Historiographie und Trauerarbeit. Chars “écriture contre le désastre” », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 32, 2008, Heidelberg, p. 375-392.
- HALADJIAN, Marguerite, « La poésie captée au miroir de la musique. Char et Pierre Boulez », *Europe* 85, 938-939, Paris, juin-juillet 2007, p. 318-326.
- HERRERO, Fermín, « Cogiendo moras. Eugénio De Andrade, Alejandro Bekes, René Char, Seamus Heaney, Juana De Ibarbourou, Carmen Jodra Davó, Martín López-Vega, Aníbal Núñez, Francis Ponge y José A. Ramírez Lozano », in *El Ciervo*, n° 694, Barcelona, janvier 2009, p. 48-50.
- HOCHART, Patrick, « Paroles d’action : Arendt lectrice de Char », *Po&sie*, n° 119, 2007, p. 57-60.
- HUBERT, Karine, KEMEID, Olivier, LEFEBVRE, Pierre, THIBAUT Louis-Jean, « René Char et Hervé Bouchard », *Liberté*, 277, Montréal, septembre 2007, p. 5-100.
- HUGOTTE, Valéry, « “Notre amitié” : René Char et Jacques Dupin », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 383-390.
- JARRETY, Michel, « Camus devant Char », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 109-118.

- JOSSUA, Jean-Pierre, « Char et la mystique espagnole », in *Revue des sciences philosophiques et théologiques*, n° 90, Paris, 2006, p. 713-722.
- JOUANARD, Gil, « Char le transparent », *La Presse littéraire*, 10, Paris, 2007, p. 15-18.
- JÚDICE, Nuno, « Traductions de Char en portugais », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 579.
- KADDOUR, Hédi, « La chimère et la nuit », in *Po&Esie*, 119, 1<sup>er</sup> trimestre 2007, p. 72-74.
- KALINOWSKI, Isabelle, « Le petit cahier de René Char. Un usage de la traduction en temps de guerre », in *Traduire l'exil*, Michaela ENDERLE-RISTORI (dir.), Tours, Presses Universitaires de Tours, 2012, p. 151-167.
- KELLY, Van, « La poésie de René Char : un parcours initiatique des arts de l'espace », in *La Bibliothèque littéraire Jacques Doucet : archive de la modernité*, Paris, Presses de la Sorbonne Nouvelle / Éditions des Cendres, 2007, p. 189-209.
- KELLY, Van, « Mythes contrastés de la France résistante. Char et Charles de Gaulle », in *La France des écrivains. Éclats d'un mythe (1945-2005)*, Marie-Odile ANDRÉ, Marc DAMBRE, Michel P. SCHMITT (dir.), Paris, Presses Sorbonne nouvelle, 2011, p. 41-52.
- KLEIVA SANDBERG, Julie, « Traductions de Char en norvégien », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 576-579.
- KLINE, Nancy, « Meeting René Char », in *Furor and Mystery* (traductions de Mary Ann CAWS et Nancy KLINE), Black Widow Press. 2010, p. 503-530.
- LAGER, Alexis, « Albert Camus – René Char : *La Postérité du soleil*, une œuvre en “commune présence” », in *Présence d'Albert Camus* n° 1, Vitry-sur-Seine, Société des Études camusiennes, 2010, p. 65-68.
- LAGER, Alexis, PLANEILLE Franck, « Une œuvre à “deux visages” : échos, intertextes et réécritures dans *La Postérité du soleil* », in *Présence d'Albert Camus* n° 4, Vitry-sur-Seine, Société des Études camusiennes, 2013, p. 37-56.
- LAGER, Alexis, « Deux visages de l'artiste selon Camus : René Char et Roger Martin du Gard », in *Camus, l'artiste*, Sophie BASTIEN, Anne PROUTEAU et Agnès SPIQUEL (dir.), Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2015, p. 63-73.
- LALLIER, François, « “La Bataille de tisons”. Jourdan et René Char », *Europe*, 85, 935, Paris, mars 2007, p. 247-257.
- LAROCHE, Yves, « L'inespéré de René Char », *Liberté*, Volume 49, numéro 3, *René Char et Hervé Bouchard*, Montréal, septembre 2007, p. 47-54.

- LECLAIR, Danièle, « La Grèce en source : fraternité de Char avec Homère » in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Minard, 2007, p. 9-52.
- LECLAIR, Danièle, « Autour de René Char », in *Universalis 2008, Encyclopaedia universalis*, Paris, avril 2008, p. 326-327.
- LECLAIR, Danièle, « “La Sorgue, *chanson pour Yvonne*” », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 42-53.
- LECLAIR, Danièle, « La question du recueil » in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 153-165.
- LECLAIR, Danièle, « René Char et Maria Helena Vieira da Silva. Correspondances », in *René Char 3. Regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Paris/Caen, Minard, 2009, p. 93-122.
- LECLAIR, Danièle, « René Char et Homère : un dialogue secret », in *Revue d'Histoire Littéraire de la France*, Presses Universitaires de France, mars 2010, n° 1, p. 139-156.
- LECLAIR, Danièle, « André du Bouchet et René Char : affinités poétiques », in *Présence d'André du Bouchet*, Michel COLLOT et Jean-Pascal LÉGER (dir.), Paris, Hermann, 2012, p. 59-74.
- LECLAIR, Danièle, « Un dialogue entre Char et Camus. *La Postérité du soleil*, un livre à trois voix », in *Dialogues, Histoire, littérature et transferts culturels*, dir. Steen Bille JØRGENSEN et Lisbeth VERSTRAETE-HANSEN, Copenhague, Museum tusculanum press / Université de Copenhague, 2013, p. 111-116.
- LECLAIR, Danièle, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :
- « *Aromates chasseurs* », « *Chants de la Balandrane* », « *Feuillets d'Hypnos* », « *Fureur et mystère* », « *Le monde de l'art n'est pas le monde du pardon* », « *Lettera amorosa* », « *(Les) Matinaux* », « *(Le) Nu perdu* », « *(La) Nuit talismanique* », « *(La) Parole en archipel* », « *(La) Planche de vivre* », « *(Le) Poème pulvérisé* », « *(La) Postérité du soleil* », « *Retour amont* », « *Seuls demeurent* » ;
  - « *Argile* », « *Botteghe obscure* », « *Cahiers d'art* », « *Cahiers du Sud* », « *Derrière le miroir* » ;
  - « Ballard (Jean) », « Bernard (Roger) », « Bounoure (Gabriel) », « Caetani (Lelia) », « Caetani (Marguerite) », « Camus (Albert) », « Char (Émilienne) », « Curel (Francis) », « Curel (Louis) », « Du Bouchet (André) », « Dupin (Jacques) », « Fourcade (Dominique) », « François (Jocelyne) », « Guerre (Pierre) », « Jaccottet (Philippe) », « Jolas (Tina) », « Jourdan (Pierre Albert) », « Milarepa », « Ozkök (Lütfi) », « Ponge (Francis) », « Soutter (Michel) », « Thomas (Yvette) », « Vidal-Naquet (Pierre) », « Zervos (Christian) », « Zervos (Yvonne) » ;

- « Boyan », « Braque (Georges) », « Charbonnier (Pierre) », « Fernandez (Luis) », « Hugo (Valentine) », « Knutson (Greta) », « Szenes (Arpad) », « Vieira da Silva (Maria-Helena) », « Tableaux », « Weelen (Guy) » ;
  - « Tigron » ;
  - « Albion », « (Le) Barroux », « Buoux », « (Les) Dentelles de Montmirail », « (L) Epte », « Fontaine de Vaucluse », « (Le) Luberon », « Méridol », « (Le) Mont Ventoux », « (Les) Monts du Vaucluse », « (Le) Thor », « Thouzon », « (Le) Toulourenc », « Venasque », « Vézelay » ;
  - « Amont », « Aromates », « Bestiaire », « Construction du poème », « Espérance », « Exposition Char de 2007 », « Flore », « Fondation-Musée Zervos », « Grèce (Présocratiques, Homère, Eschyle et Sophocle, Art grec, Grèce moderne) », « Gypse », « Insectes », « (Le) Loup », « Marche », « Musée-Bibliothèque Char », « Oiseaux », « Orion », « Physiciens », « Santé », « Traduction en grec », « Vêtements ».
- LECLAIR, Danièle, « René Char hors de France » in *La Quinzaine littéraire* n° 1170, du 1<sup>er</sup> au 15 avril 2017, p. 4.
- LECLAIR, Danièle, 《勒内·夏尔：〈婚颜〉，爱的颂歌与挥别超现实主义》 (« René Char : *Le Visage nuptial*, hymne d'amour et congé au surréalisme ») [préface à la traduction en chinois du *Visage nuptial*] ; en chinois uniquement, traduction de Bo ZHANG, 《当代国际诗坛》 (*Contemporary International Poetry*), 北京 (Pékin), 作家出版社 (Writers Publishing House), 2018.
- LECLAIR, Danièle, 《勒内·夏尔：〈唯一幸存的〉，奠基之作》 (« René Char : *Seuls demeurent*, un recueil décisif ») [préface à la traduction en chinois de *Seuls demeurent*] ; en chinois uniquement, traduction de Bo ZHANG, 《当代国际诗坛》 (*Contemporary International Poetry*), 北京 (Pékin), 作家出版社 (Writers Publishing House), 2018.
- LECLAIR, Danièle, « René Char et ses livres », *Bibliothèques d'écrivains : entre lecture et création, histoire et transmission*, Olivier BELIN, Catherine MAYAUX et Anne VERDURE-MARY (dir.), Turin, Rosenberg et Sellier, coll. « Biblioteca di Studi Francesi », 2018.
- LECLAIR, Danièle, « René Char et le souffle immortel de l'art : quand la préhistoire affleure sous les pas du poète », *Sur la paroi nocturne. L'art pariétal dans les littératures des XX-XXI<sup>e</sup> siècles*, Anne GOURIO et Marie HARTMANN, Presses universitaires de Caen, Revue *Elseneur* n° 33, 2018.
- LEFEBVRE, Pierre, en collaboration avec Karine HUBERT, Présentation de : René CHAR, « Lettres à Jean-Guy Pilon (1954-1978) », *Liberté*, 49, 277, Volume 49, numéro 3, « René Char et Hervé Bouchard », Montréal, septembre 2007, p. 7-21.
- LEFEBVRE, Jean-Pierre, « La Correspondance entre René Char et Paul Celan », *Études Germaniques*, n° 281, 1/2016, Paris, Klincksieck, p. 159-164.

- LEFORT, Bernard, « Ce que me dit Char », *Poésie* 1, 49, mars 2007, p. 90-94.
- LEUWERS, Daniel, « “L’arbre des échanges” : chronique de l’accompagnateur », *Autre Sud*, 38, Marseille, septembre 2007, p. 132-135.
- LOUETTE, Jean-François, « Bataille et Char, deux versions du soleil », *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 323-340.
- LUND, Hans Peter, « Traductions de Char en danois », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 556-558.
- MACVICARD, Allan, « Chars fragmented “Feuillets d’Hypnos”, Holding memories of the Resistance in reserve », *French Forum. Lexington*, 36, KY, printemps-automne 2011, p. 119-134.
- MARCHAL, Bertrand, « Le romantisme de René Char », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 57-60.
- MARTIN, Jean-Pierre, « Entre fantasme et politique : le Munich des écrivains français », *Revue d’histoire littéraire de la France*, Vol. 110, Paris, 2/2010, p. 397-409.
- MARTY, Éric, « Commentaire du fragment 178 des “Feuillets d’Hypnos” de Char, “La Tour et la Contre-Terreur” », *Revue des sciences humaines*, 286, Lille, avril-juin 2007, p. 109-118.
- MARTY, Éric, « *Feuillets d’Hypnos*, Extase, histoire, engagement », *Savoirs et clinique*, n° 8, 1/2007, p. 155-162.
- MARTY, Éric, « René Char : l’engagement extatique », *Les Temps Modernes*, n° 642, Paris, 1/2007, p. 36-56.
- MARTY, Éric, « Lecture d’*Yvonne* de René Char, en regard de son manuscrit », *Genesis, Manuscrits, recherche, invention*, 31, Paris, 2010, p. 101-107.
- MARZOUKI, Samir, « René Char, “la violence taillée de sa parole” », in actes du colloque international « Quand les mots se révoltent », Faculté des Lettres, des Arts et des Humanités de Manouba, Tunis, [avril 2012], Tunis, Sud Éditions, 2014, p. 81-95.
- MATHIEU, Jean-Claude, « Trente ans après », in *René Char*, Antoine CORON (dir.), Paris, BnF/Gallimard, 2007, p. 241-255.
- MATHIEU, Jean-Claude, « Page d’ascendants pour l’an 1964 », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 23-36.
- MATHIEU, Jean-Claude, notices « Ascendants », « Aphorisme », « (L’) herbe », « (La) nuit », « (Les) Transparents », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015.

- MAULPOIX, Jean-Michel, « Résistance de René Char », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 299-308.
- MEDAN, Maja, « The Prose Poems of René Char », *Europa, revistă de literatură, artă, cultură și tranziție*, 10, Fondul Europa, 2012, p. 77-80.
- MENEGALDO, Héléne, « Traductions de Char en russe », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 580-581.
- MENGALDO, Pier Vincenzo, préface de : *René Char – Vittorio Sereni : Due rive ci vogliamo. Quarantasette traduzioni inedite*, trad. inédites de Vittorio SERENI, Elisa DONZELLI et Barbara COLLI (dir.), Roma, Donzelli editore, « Poesia », 2010, 142 p.
- MET, Philippe, « Esthétique et pragmatique du carnet », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 167-180.
- MICHEL, Alain, MICHEL, Arlette, « Poésie profane, poésie chrétienne » [Valéry, Breton, Bousquet, Char, Aragon, Jammes, Jacob, Milosz, La Tour du Pin, M. Noël, Jouve, Emmanuel], in Alain MICHEL et Arlette MICHEL (dir.), *La littérature française et la connaissance de Dieu (1800-2000)*. Volume III, *La modernité : différences, compréhensions, dialogues*, Paris, Les Éditions du Cerf, « Ad Solem », 2008, p. 903-975.
- MICHEL, Laure, « Gilbert Lely et René Char : frères en poésie », in *Gilbert Lely. La Poésie dévorante*, Emmanuel RUBIO (dir.), Lausanne, L'Âge d'Homme, « Bibliothèque Mélusine », 2007, p. 159-171.
- MICHEL, Laure, notice « Char (René) », in *Dictionnaire Albert Camus*, Jean-Yves GUÉRIN (dir.), Paris, Robert Laffont, « Bouquins », 2009, p. 129-132.
- MICHEL, Laure, « Sortir de l'histoire se peut », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 309-320.
- MICHEL, Laure, « Politique du poème chez René Char », in *Poésie et politique au XX<sup>e</sup> siècle* [actes du colloque de Cerisy de juillet 2010], Henri BÉHAR et Pierre TAMINIAUX (dir.), Paris, Hermann, 2011, p. 51-68.
- MICHEL, Laure, notices « Communisme », « Frénaud (André) », « (La) Libération » in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Classiques Garnier, 2015.
- MILON, Alain, « Maurice Blanchot, lecteur de René Char ? » in *Maurice Blanchot, de proche en proche*, Éric HOPPENOT et Daiana MANOURY (dir.), Paris, Éditions Complicités, 2008, p. 209-220.
- MONTANARI, Federico, « Char, "Fureur et mystère" », in *Interpretare*, 23-24-25, Pasian di praro, décembre 2010, p. 29-44.

- MORIN, Eugénie, « René Char, une esthétique de la vie », in *René Char 3. Regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Paris/Caen, Minard, 2009, p. 39-58.
- MORIN, Eugénie, « “Le caricatural pseudo-progrès” : Char face à l’avilissement de l’homme », in *Résistances à la modernité dans la littérature française de 1800 à nos jours*, Christophe IPPOLITO (dir.), Paris, L’Harmattan, 2010, p. 313-330.
- MORIN, Eugénie, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « *Éloge d’une soupçonnée* », « *Loin de nos cendres* » ;  
 – « *Cazelles* », « *Char (M.-C.)* », « *Vandermonde* », « *Villon (Jacques)* » ;  
 – « *Avignon* », « *Paris* » ;  
 – « *Figures mythologiques* », « *Poèmes en vers* », « *Traduction en anglais* », « *Utopie* ».
- MURAT, Michel, « Char dans l’histoire des formes », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 133-144.
- NABERT, Nathalie, « Présence de René Char. Trois fils d’Ariane », *Études*, Tome 418, Paris, 2/2013, p. 219-228.
- NÉE, Patrick, « Char et Nietzsche ou de l’Éternel retour », in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Minard, 2007, p. 81-115.
- NÉE, Patrick, « L’ailleurs de René Char », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 85-103.
- NÉE, Patrick, « Nietzsche ascendant », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 119-130.
- NÉE, Patrick, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle Leclair et Patrick Née (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « *(Le) Bâton de rosier* », « *Empédocle* » ;  
 – « *Bataille* », « *Battistini* », « *Beaufret* », « *Bosquet* », « *Chateaubriand* », « *El Kayem (Henri)* », « *El Kayem (Marthe)* », « *Étiemble* », « *Grillet (Ciska)* », « *Heidegger* », « *Héraclite* », « *Lely* », « *Mounin (Georges)* », « *Nietzsche* », « *Rimbaud* », « *Sénac* », « *Vigny* » ;  
 – « *Anthologies* », « *Articles de presse* », « *Critique littéraire* », « *Entretiens dans la presse* ».
- NOGACKI, Edmond, « Chemins tortueux de René Char à Cendrars », in *À la rencontre... Affinités et coups de foudre. Hommage à Claude Lévy*, Marie-Paule BERRANGER et Myriam BOUHARENC (dir.), Nanterre, Presses universitaires de Paris Ouest, 2012, p. 419-426.

- NOVÉN, Bengt, « Char, la fraternité et la culture populaire », in *René Char 2. Poètes et philosophes. De la fraternité selon Char* dir. Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Minard, 2007, p. 245-267.
- NOVÉN, Bengt, SIMON, Véronique, « Traductions de Char en suédois », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 580-584.
- PELLEGRINI, Aldo, « La poesía surrealista » (préface), in *Antología de la poesía surrealista (de lengua francesa)*, Buenos Aires, Compañía Fabril Editora, 1961 ; rééd. modifiée, étude préliminaire, notes et traduction d'Aldo PELLEGRINI, Barcelone, Ed. Argonauta, 1981, et Buenos Aires, Ed. Argonauta, 2006, p. 9-21.
- PEUP, Emanuela Sala, « Il “cammino inverso” della traduzione. Vittorio Sereni e i *Feuillets d'Hypnos* di René Char », in *Letteratura e Letterature*, 7, Pisa – Roma, Fabrizio Serra editore, 2013, p. 105-117.
- PLANEILLE, Franck, présentation, édition et notes dans : *Correspondance 1946-1959*, Albert CAMUS et René CHAR, Paris, Gallimard, « Blanche », 2007, 265 p.
- PLANEILLE, Franck, « Rive e litorali. René Char e Albert Camus », *Poesia e spiritualità*, a. 1, n° 1, “*Dossier Char, cahier critique*”, Milano, Vienneperre edizioni, 2008, p. 266-272.
- PLANTE, Manon, « Se délier la langue », *Liberté*, 277, Volume 49, numéro 3, *René Char et Hervé Bouchard*, Montréal, septembre 2007, p. 22-28.
- PLOUVIER, Paule, « Les Eaux-mères : un rêve de destinée », in *René Char dans le miroir des eaux*, Ève DUPERRAY (dir.), Paris, Musée Pétrarque / Beauchesne Éditeur, 2008, p. 63-73.
- PLOUVIER, Paule, notices, in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « Char (Émile) », « Char (Julia) », « Char (Marie-Thérèse) », « Miro », « Saint-John Perse », « Torreilles (Pierre) » ;  
 – « (L') eau », « Psychanalyse », « Pulvérin ».
- POLI, Jean-Dominique, « Surgissement de la figure d'Hypnos et création artistique dans la poésie de René Char », in *Hypnos. Esthétique, littérature et inconscients en Europe (1900-1968)*, actes du colloque de Lille, 19-21 mars 2009, études réunies et présentées par Frédérique TOUDOIRE-SURLAPIERRE et Nicolas SURLAPIERRE, postface de Savine FAUPIN et Christophe BOULANGER, Paris, Éd. L'Improvisiste, 2009, p. 321-329.
- QUILLIER, Patrick, « Du silence au verbe : l'écoute métaphysique selon Char et selon Heidegger », in *René Char 2. Poètes et philosophes : de la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Lettres modernes Minard, 2007, p. 195-219.

- QUILLIER, Patrick, « L'oreille obstinée de la joie », in *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, p. 207-230.
- RASOAMANANA, Linda, « Une rencontre insolite de Char », *Recherches sur l'imaginaire*, 33, Université d'Angers, Langues et Sciences Humaines, Centre de Recherches en Littérature de l'Anjou et des Bocages de l'Ouest, 2008, p. 113-123.
- RAYNAL-ZOUGARI, Mireille, « Plasticité du texte brutal. "Forme corvéable à merci" de Pierre Michon et "formes rompues" du "poème offensant" de Char », in *Brutalité et représentation*, Université de Toulouse-le-Mirail ; Marie-Thérèse MATHET (dir.), Paris, L'Harmattan, 2006, p. 133-147.
- RAYNAL-ZOUGARI, Mireille, « La pantomime, lieu de passage entre le réel et le poème, dans le "théâtre de verdure" de René Char », in *Centenaire lyrique (René Char / Eugène Guillevic)*, Constantin GRIGORUT et Elena-Brandusa STEICIUC (dir.), Otago French Notes, Cahiers d'études littéraires françaises de l'université d'Otago, University of Otago, New-Zealand, 2008, p. 85-102.
- RAYNAL-ZOUGARI, Mireille, « Regards sur l'art de René Char : de la "mise en vue" des formes au "regard non formulé" », in *René Char 3. Regards sur le monde de l'art*, Danièle LECLAIR (dir.), Caen, Lettres modernes Minard, 2009, p. 11-38.
- RAYNAL-ZOUGARI, Mireille, notices in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015 :  
 – « (L') Abominable des neiges », « (La) Conjuración », « (Le) Gisant mis en lumière », « L'homme qui marchait dans un rayon de soleil », « Poèmes (avec Bois de Staël) » ;  
 – « Balthus », « Galpérine », « Klee », « Esteban (Denise) », « Picabia », « Picasso », « Reichel », « Villeri », « Zao Wou-Ki » ;  
 – « Maïakovski », « Mirabeau », « Seghers » ;  
 – « Pantomime », « Théâtre ».
- RIECHMANN, Jorge, présentation, traduction et notes de : *Poesía esencial [comprend Furor y misterio; Los matinales; Aromas cazadores] de René Char* (édition bilingue espagnol-français), Barcelona, Galaxia Gutenberg, « Poesía », 2005, 608 p.
- RIECHMANN, Jorge, « Sobre camareros humildes, aduaneros pertinaces y traducción de poesía – mi experiencia como traductor de René Char », in *Poesía en traducción*, Jordi DOCE (dir.), Madrid, Círculo de Bellas Artes, 2007, p. 41-78.
- RIOU, Nathalie, « La mise à nuit de la métaphore dans la poésie de René Char », *LittéRéalité*, vol. 20, n° 2, North York, Ontario, automne-hiver 2008, p. 59-76.

- RIOU, Nathalie, « En poussière adorable : le fragment dans la poésie de Char », *Europe*, 983, Paris, mars 2011, p. 304-321.
- ROTA, Marco (dir), « Per il centenario della nascita di René Char. À la santé du serpent = Alla salute del serpente », in *Testo a fronte, Rivista semestrale di teoria e pratica della traduzione letteraria*, 38, Milano, juin 2008, p. 145-153.
- ROUX, Georges-Louis, « René Char – solidarité et fraternité », *Poesia e spiritualità*, a. 1, n° 1, “*Dossier Char, cahier critique*”, Milano, Vienneperre edizioni, 2008, p. 240-247.
- SALAZAR, Ina, « Traductions de Char en espagnol : 1. En Amérique latine ; 2. En Espagne », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 558-563.
- SALVAGNI, Lorenzo, « The Caetani – Mathews Papers : Introducing René Char to the American Readership », *Altrelettere*, Zürich, Romanisches Seminar Universität Zürich, 28 mai 2014, DOI : 10.5903/al\_uzh-20, p. 1-33.
- SANMAN, Angela, « Celan und Char : eine *fraternité poétique* ? », *Poetische Interaktion : französisch-deutsche Lyrikübersetzungen bei Friedhelm Kemp, Paul Celan, Ludwig Harig, Volker Braun*, Berlin, de Gruyter, 2013, p. 177-198.
- SANSON, Hervé, « “Amertume et grandeur” : Albert Camus ou le spectre de la poésie », in *Camus, l’artiste*, Sophie BASTIEN, Anne PROUTEAU et Agnès SPIQUEL (dir.), Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2015, p. 163-174.
- SAULEA, Toader, « Éclair et dire-éclair chez Char : la roue en amont du char », *Le Lent brassement des livres, des rites et de la vie. Mélanges offerts à James Dauphiné*, Monique LÉONARD, Xavier LEROUX et François ROUDAUT (dir.), Paris, Champion, 2009, p. 897-907.
- SCAGLIONE, Giuseppe, « Le vicinanze di René Char. Giorgio Caproni e Vittorio Sereni traduttori di René Char », *Studi novecenteschi*, n° 36, Padova, Marsilio, 2009, p. 137-150.
- SCHÜRMAN, Reiner, « Situer Char. Hölderlin, Heidegger, Char et le “Il y a” », traduit de l’anglais (américain) et présenté par Martin RUEFF, *Poésie* 119, Paris, 1<sup>er</sup> trimestre 2007, p. 40-56.
- SCHWAGERLE, Elisabeth, « “Das war eigentlich die schönste Übersetzungserfahrung, die ich je hatte” : Peter Handke und René Char », in *Peter Handke : Freiheit des Schreibens-Ordnung der Schrift*, dir. Klaus KASTBERGER et Clemens ÖZELT, Vienna, Zsolnay, 2009, p. 87-108.
- SERVIN, Micheline B., « “Les Feuillants d’Hypnos” de Char, mise en scène de Frédéric Fisbach, dans la Cour d’Honneur. – “Claire” de Char, mise en scène de Alexis Forestier, Salle de l’Arbousière, Châteauneuf-de-Gadagne », in *Les Temps Modernes* 4/2007, n° 645-646, p. 354-356 et 360-362. [compte rendu de spectacle].

- SHAFIEIAN, Mazdak, « Gullgraveren. Notater om Chars "Raseri og mysterium", i Tor Ulvens utvalg og gjendiktning », in *Vinduet, Gyldendals tidsskrift for litteratur*, 3, Oslo, 2008, p. 86-89.
- SHINABARGAR, Scott, « René Char and the matter of language », *French Forum. Lexington*, 37, 3, KY, automne 2012, p. 81-97.
- SHINABARGAR, Scott, « The Wind's Gold : Char », in Scott SHINABARGAR, *The Revolting Body of Poetry*, <Literature and Cultural Studies, E-Books Online, Collection 2016>, « Chiasma », 2016, p. 151-168.
- SMITH, Paul J., « Char élémentaire et ornithologue », in Paul J. SMITH, *Réécrire la Renaissance, de Marcel Proust à Michel Tournier : exercices de lecture rapprochée*, Amsterdam, New-York, Rodopi, 2009, p. 105-129.
- SMOLEN, Riccardo, « Réflexions croisées sur la traduction à la Casa de Velázquez », *Europe*, 1024-1025, Paris, août-septembre 2014, p. 377-379. [sur des traductions de Laurence Breysse-Chanet (traductions/Char) et de Jean-Yves Masson].
- SZÁVAI, Dorotthya, « Traductions de René Char en hongrois », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 567-569.
- TAMASSIA, Paolo, « Pensare e poetare. Char e Heidegger », in *I Pensieri dell'istante*, Jacqueline RISSET (dir.), Roma, Editori internazionali riuniti, 2012, p. 494-503.
- THIBAUT, Louis-Jean, « Faire un homme », *Liberté*, Volume 49, numéro 3, *René Char et Hervé Bouchard*, Montréal, septembre 2007, p. 29-34.
- THONNERIEUX, Stéphanie, « Syllepse et nom propre : à partir de quelques poèmes de Char », in *La Syllepse, figure stylistique*, Yannick CHEVALIER et Philippe WAHL (dir.), Lyon, Presses universitaires de Lyon, 2006, p. 373-387.
- THONNÉRIEUX, Stéphanie, « René Char et Pierre-Albert Jourdan : mesures d'un voisinage », in *René Char 2. Poètes et philosophes : de la fraternité selon Char*, Paris/Caen, Minard, 2007, p. 173-193.
- TOSCANO, Bruno, « René e Marguerite », in *I pensieri dell'istante : scritti per Jacqueline Risset*, Roma, Editori Internazionali Riuniti, Scilicet, 2012, p. 511-521.
- VALLESPER, Mathilde, « De la structure à l'agencement : style et contre-cognition », in *Strukturen-structures-struttire (Konstruktionen, Dekonstruktionen, Rekonstruktionen / constructions-déconstructions-reconstructions / costruzioni, decostruzioni, ricostruzioni)* édité par Francesca BROGGI-WÜTHRICH, Peter FRÖHLICHER, Anne-Christelle MATTHEY, Heike NECKER, Lorenza PESCIA, Alain SCHORDERET, Marie-Florence SQUAITAMATTI, Aachen, Shaker, 2006, p. 125-138.

- VEYNE, Paul, « René Char, la puissance et la grâce », in Laurent GREILSAMER, Paul VEYNE (dir.), *René Char*, Paris, Culturesfrance, « Auteurs », 2007, p. 53-96.
- VEZIN, François, « René Char et Martin Heidegger », in Antoine CORON (dir.), *René Char*, Paris, BnF/Gallimard, 2007, p. 186-192.
- VEZIN, François, « Albert Camus, René Char, Martin Heidegger », *Présence d'Albert Camus*, 2, Vitry-sur-Seine, Société des études camusiennes, 2011, p. 10-24.
- VOELLMY, Jean, « L'image du poète dans les *Chants de la Balandrane* de Char, ses métamorphoses et ses connotations », *Les Lettres romanes*, vol. 61, 1-2, Louvain-la-Neuve, 2007, p. 47-55.
- VOELLMY, Jean, « Char. Char épistolier, première approche », in *Regards sur la poésie du XX<sup>e</sup> siècle*, t. I, Laurent FELS (dir.), Namur, les Éditions namuroises, 2009, p. 109-130.
- VOELLMY, Jean, « Pétrarque et Char en alternance, convergences et divergences », *Les Lettres romanes*, vol. 64, 1-2, Louvain-la-Neuve, 2010, p. 159-178.
- VOELLMY, Jean, « “La Voix et l'Écho”. Lettres de René Char », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 35, Heidelberg, 2011, p. 379-397.
- VOELLMY, Jean, « Novalis et Char, poètes de la nuit », *Romanistische Zeitschrift für Literaturgeschichte*, 36, Heidelberg, 2012, p. 301-308.
- WETZEL, Hermann H., « Surrealistische Lyrik. Breton, Soupault, Aragon, Char », in *20. Jahrhundert. Lyrik*, Winfried WEHLE (dir.), Tübingen, Stauffenburg, « Stauffenburg Interpretation Französische Literatur », 2010, p. 75-99.
- YOSHIMOTO, Motoko, « Char et Celan. Autour de “Argumentum e silentio” », *Celan-Studien* 12, Neue Folge, 2010, p. 1-29.
- YOSHIMOTO, Motoko, « Traductions de Char en japonais », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 574-576.
- ZACH, Matthias, « Traduction de Char en allemand », in *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, p. 550-552.

COMPTES RENDUS SUR LES OUVRAGES CRITIQUES CITÉS  
ET LES CORRESPONDANCES

- AKSAYAM, Narciso, sur *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Classiques Garnier, 2015, 715 p., in revue *Cahier critique de poésie* n° 32, Marseille, juillet 2016, < <http://cahiercritiquedepoesie.fr/ccp-32-3/dictionnaire-rene-char> >
- ARENA, Sara, sur : *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE, (dir.), Paris, Garnier, 2009, 403 p., in *Studi francesi*, 54, Torino, 2010, p. 589-590.
- AUBUT, Maryse, « Les combats de René Char », sur : Éric MARTY, *L'engagement extatique : sur René Char*, suivi de *Commentaire du fragment 178 des Feuillettes d'Hypnos*, Houilles, Éditions Manucius, coll. « Le marteau sans maître », 2008, 73 p., in *Acta Fabula*, volume 9, numéro 8, septembre 2008, < <http://www.fabula.org/acta/document4494.php> >
- AULAS, Michel, « “Entailles” & “signes” : le *Dictionnaire René Char* », sur : *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Classiques Garnier, 2015, 715 p., in *Acta Fabula*, volume 16, numéro 6, septembre-octobre 2015, < <http://www.fabula.org/acta/document9505.php> >
- BELIN, Olivier, « René Char et ses frères », sur : *René Char 2. Poètes et philosophes – De la fraternité selon Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Caen, Lettres modernes Minard, in *La Revue des lettres modernes*, volume 8, numéro 3, mai-juin 2007, 268 p., < <http://www.fabula.org/revue/document3106.php> >
- BELIN, Olivier, « Char hermétique ? », sur : Éric MARTY, *René Char*, Paris, Seuil, « Points Poésie », 2007, 320 p., in *Acta Fabula*, volume 8, numéro 4, septembre 2007, < <http://www.fabula.org/revue/document3471.php> >
- BELIN, Olivier, « Char. Le temps d'une vie », sur : Danièle LECLAIR, *René Char. Là où brûle la poésie*, Croissy-Beaubourg, Aden, 2007, 638 p., in *Acta Fabula*, volume 9, numéro 7, juillet-août 2008, < <http://www.fabula.org/revue/document4404.php> >
- BELIN, Olivier, « Char. Le temps du retour », sur : Patrick NÉE, *René Char. Une poétique du Retour*, Paris, Hermann Éditeurs, 2007, 319 p., in *Acta Fabula*, volume 9, numéro 7, juillet-août 2008, < <http://www.fabula.org/acta/document4402.php> >
- BLAY, Michel, sur : Patrick NÉE, *René Char. Une poétique du retour*, Paris, Hermann, 2007, 319 p., in *Kritikon Litterarum*, 3-4, Mertert, Thesen Verlag, 2008, p. 131-132.

- CAWS, Mary Ann, sur : *René Char I : le « pays » dans la poésie de René Char de 1946 à 1970*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Minard, 2005, 234 p., in *Modern Language Review*, Vol. 102, 1, Cambridge, Janvier 2007, p. 247-248.
- COLLANI, Tania, sur : Olivier BELIN, *René Char et le surréalisme*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Études de littérature des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2011, 626 p., in *Studi francesi*, 56, Torino, 2012, p. 363.
- DAVIES, Anna, sur : *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, 403 p., in *French Studies*, 65, 3, London, 2011, p. 404-405.
- EYRIÈS, Alexandre, sur : Laure MICHEL, *René Char. Le poème et l'histoire, 1930-1950*, Paris, Honoré Champion, « Littérature de notre siècle », 2007, 394 p., in *Autre SUD*, 46, Marseille, 2009, p. 148.
- FABRE-CATALAN, Alain, sur : Gabrielle ALTHEN, *La belle mendicante*, suivi de René CHAR, *Lettres à Gabrielle Althen*, Paris, L'Oreille du Loup, 2009, 108 p., in *Revue alsacienne de littérature*, 111, Strasbourg, 3<sup>e</sup> trimestre 2010, p. 80.
- FARELLIER, Paul, sur : Gabrielle ALTHEN, *La belle mendicante*, suivi de René CHAR, *Lettres à Gabrielle Althen*, Paris, L'Oreille du Loup, 2009, 108 p., in *La Revue de Belles-Lettres*, 134, 1-2, Genève, 2010, p. 321-323.
- GAMONEDA, Amelia, « La noche y el alba del cazador », sur : Jorge RIECHMANN, *Poesía esencial : Furor y misterio ; Los matinales ; Aromas cazadores*, René Char, présentation et traduction de Jorge RIECHMANN, Barcelona, Galaxia Gutenberg, « Poesía », 608 p., in *Revista de libros de la Fundación Caja Madrid*, n° 115/116, Madrid, juillet-août 2006, p. 50-51.
- GAULIN, Morgan, « Char : le poème et l'histoire », sur : Laure MICHEL, *René Char. Le poème et l'histoire. 1930-1950*, Paris, Honoré Champion, 2007, 394 pages, in *Acta Fabula*, volume 9, numéro 1, janvier 2008, < <http://www.fabula.org/acta/document3734.php> >
- HAHN, Kurt, sur : *René Char en son siècle*, Didier ALEXANDRE, Michel COLLOT, Jean-Claude MATHIEU, Michel MURAT et Patrick NÉE (dir.), Paris, Garnier, 2009, 403 p., in *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur*, 123, 1, Wiesbaden, F. Steiner, 2013, p. 50-56.
- KELLY, Michael, sur : Mary LANCASTER, *Poetic Illuminations : René Char and His Artist Allies*, Amsterdam, Rodopi, « Faux titre », 2010, 252 p., in *French Studies*, 46, London, 2012, p. 267-268.
- KELLY, Van, sur : Mary LANCASTER, *Poetic Illuminations : René Char and His Artist Allies*, Amsterdam, Rodopi, « Faux titre », 2010, 252 p., in *The French Review*, 86, Urbana-Champaign, 2012-2013, p. 188-189.
- KINDELLAN, Michael, sur : Robert BAKER, *In Dark Again in Wonder : The Poetry for Rene Char and George Oppen*, Notre Dame, USA, University of Notre

- Dame Press, 2012, 248 p., in *The Modern Language Review*, Vol. 109, n° 2, Cambridge, avril 2014, p. 492-493.
- LAGER, Alexis, sur : *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, 715 p., in *Présence d'Albert Camus*, Vitry-sur-Seine, Société des Études camusiennes, 2016.
- MARANGONI, Alessandra, sur : Giuseppe ZUCCARINO, *Da un'arte all'altra. Novi Ligure*, Novi Ligure, Joker, « Materiali di studio », 2009, 108 p., in *Rivista di letteratura moderna e comparate*, 64, Pisa, 2011, p. 238-240.
- MARTY, Éric, sur : *René Char I : le « pays » dans la poésie de René Char de 1946 à 1970*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris/Caen, Minard, 2005, 234 p., in *French Studies*, 62, 2, London, 2008, p. 233.
- MBONDOBARI, Sylvère, sur : Pierre-Henri KALINARCZYK, *Le pays natal dans les œuvres poétiques de René Char, Aimé Césaire et Tchicaya U Tam'Si*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, 2008, 254 p., in *Études littéraires africaines*, 28, Paris, 2010, p. 89-91.
- MICHEL, Laure, « Char, surréaliste », sur : Olivier BELIN, *René Char et le surréalisme*, Paris, Classiques Garnier, coll. « Études de littérature des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2011, 626 p., in *Acta Fabula*, « dossier critique : visages du surréalisme », volume 16, numéro 2, février 2015, < <http://www.fabula.org/acta/document9162.php> >
- MOLINARO, Isabella, sur : Mary LANCASTER, *Poetic Illuminations : René Char and His Artist Allies*, Amsterdam, Rodopi, « Faux titre », 2010, 252 p., in *Studi francesi*, 56, Torino, 2012, p. 184-185.
- NÉE, Patrick, sur : Danièle LECLAIR, *René Char. Là où brûle la poésie*, Croissy-Beaubourg, Aden, 2007, 638 p., in *Europe*, 959, Paris, mars 2009, p. 374-376.
- NOËL, René, sur : Paul CELAN et René CHAR, *Correspondance 1954-1968*, in revue <[cahiercritiquedepoesie.fr](http://cahiercritiquedepoesie.fr)>, n° 32, Marseille, mai 2016. < <http://cahiercritiquedepoesie.fr/ccp-32-1/paul-celan-rene-char-correspondance-1954-1968> >
- PAIRE, Alain, sur : *René Char*, Antoine CORON (dir.), catalogue BNF, Paris, Gallimard/BNF, 2007 ; sur : Marie-Claude CHAR, *Pays de René Char*, Flammarion, 2007 ; sur : CAMUS, Albert, CHAR, René, *Correspondance 1946 – 1959*, édition établie, présentée et annotée par Franck PLANEILLE, Paris, Gallimard, coll. « Blanche », 2007 ; sur : GREILSAMER, Laurent, VEYNE, Paul, *René Char*, Paris, Culturesfrance, « Auteurs », 2007, in revue *Cahier critique de poésie* n° 1, Marseille, 2008, p. 157-159.
- PAIRE, Alain, sur : *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, in *Poezibao*, revue littéraire en ligne dirigée par Florence TROCMÉ, < [http://poezibao.typepad.com/poezibao/2015/05/dictionnaire\\_rene\\_char.html](http://poezibao.typepad.com/poezibao/2015/05/dictionnaire_rene_char.html) >

- PLANEILLE, Franck, « Avec un grand carnet critique », sur : *Albert Camus & René Char : en commune présence*, 6 et 7 oct. 2000, Château de Lourmarin / Rencontres méditerranéennes (introduction de Jean-Claude XUEREB), Bédée, Folle avoine, 2003, 108 p., in *Albert Camus*, 21, Caen, Minard, « Lettres modernes », 2007, p. 231-233.
- RACINE, Noële, « Une Étude en archipel », sur : Patrick NÉE, *René Char. Une poétique du retour*, Paris, Hermann, 2007, 319 p., in *@naleses*, 3.2, été 2008, 3 p.
- SCHMITT, Axel, sur : Kurt HAHN, *Ethopoetik des Elementaren. Zum Schreiben als Lebensform in der Lyrik von René Char, Paul Celan und Octavio Paz*, München, Paderborn, Fink, « Zur Genealogie des Schreibens », 2008, 393 p., in *Germanistik L*, 2009, p. 190.
- SOUCHARD, Flora, sur : *Dictionnaire René Char*, Danièle LECLAIR et Patrick NÉE (dir.), Paris, Classiques Garnier, 2015, 715 p., in *Europe*, n° 1036-1037, Paris, août-septembre 2015, p. 339-340.
- VASIC, Alexandra, sur : Laure MICHEL, *René Char. Le poème et l'histoire, 1930-1950*, Paris, Honoré Champion, « Littérature de notre siècle », 2007, 394 p., in *Revue d'Histoire littéraire de la France*, 1, Paris, 2009, p. 238-241.
- WHITE, Violaine, sur : BELIN Olivier, *René Char et le surréalisme*, Paris, Classiques Garnier, « Études de littérature des XX<sup>e</sup> et XXI<sup>e</sup> siècles », 2011, 626 p., in *The French Review*, 87, 4, Urbana-Champaign, IL, mai 2014, p. 203-204.

## CORRESPONDANCES ET OUVRAGES BIOGRAPHIQUES

- ALTHEN, Gabrielle, *La Belle Mendiante*, suivi de René CHAR, *Lettres à Gabrielle Althen*, Paris, L'Oreille du Loup, 2009, 108 p.
- CAMUS, Albert, CHAR, René, *Correspondance 1946-1959*, présentation, édition et notes de Franck PLANEILLE, Paris, Gallimard, « Blanche », 2007, 265 p.
- CHAR, Marie-Claude, *Pays de René Char*, Paris, Flammarion, 2007, 262 p.
- CHAR, René, *Effilage du sac de jute*, suivi de *Lettres en chemin : correspondance René Char – Zao WOU-KI*, préface de Dominique de VILLEPIN, illustrations de Zao WOU-KI, Paris, Gallimard, coll. « Poésie/Gallimard » n° 465, 2011.
- CHAR, René, *Le Trousseau de « Moulin premier »*, avant-propos de Marie-Claude CHAR, Paris, La Table ronde, 2009.
- CHAR, René, « Lettre à Pierre-Albert et Suzanne Jourdan », in *Europe*, 935, Paris, 2007, p. 221.

- CHAR, René, « Lettres à Jean-Guy Pilon (1954-1978) », présentées par Pierre LEFEBVRE, en collaboration avec Karine HUBERT, in *Liberté*, 49, 277, Volume 49, numéro 3, *René Char et Hervé Bouchard*, Montréal, septembre 2007, p. 7-21.
- CHAR, René, AGUIRRE, Raúl Gustavo, *Correspondance 1952-1983*, avant-propos « René Char et nous » de Rodolfo ALONSO, édition établie par Marie-Claude CHAR, traduit de l'espagnol par Michèle GAZIER, Paris, Gallimard, 2014, 96 p.
- CHAR, René, AGUIRRE, Raúl Gustavo, *Correspondencia y poemas. Con una antología de poemas de René Char traducidos por Raúl Gustavo Aguirre*, édition et traduction de Magdalena CÁMPORA, Buenos Aires, Edhasa, 2017, 264 p.
- CHAR, René, SERENI, Vittorio, *Due rive ci vogliamo. Quarantasette traduzioni inedite*, préface de Pier Vincenzo MENGALDO, trad. inédites de Vittorio SERENI ; Elisa DONZELLI et Barbara COLLI Roma (dir.), Donzelli editore, « Poesia », 2010, 142 p.
- CHAR, René, STAËL, Nicolas de, *Correspondance 1951-1954*, avant-propos d'Anne de STAËL, notes établies par Marie-Claude CHAR, Paris, Éditions des Busclats, 2010, 141 p.
- CELAN, Paul, CHAR, René, *Correspondance (1954-1968)*, suivie de la *Correspondance René Char, Gisèle Celan-Lestrange 1969-1977*, présentation, édition et notes de Bertrand BADIOU, Paris, Gallimard, 2015, 314 p.
- « Cher Ami, cher Poète. Lettres de René Char à Vadim Kozovoi. Correspondance », Irina ÉMÉLIANOVA et Martin RUEFF (dir.) in *Poésie* 119, 1<sup>er</sup> trim. 2007, Paris, p. 7-39.
- FRANÇOIS, Jocelyne, *René Char : vie et mort d'une amitié*, Paris, Éd. de la Différence « Littérature », 2010, 58 p.
- GREILSAMER, Laurent, *René Char* [biographie], Paris, Perrin, « Tempus », 2012, 753 p. [réédition de : *L'Éclair au front : la vie de René Char*, Fayard, 2004].
- « Lettres de René Char à Maurice Blanchot », in *Cahiers de l'Herne*, 107, Éric HOPPENOT et Dominique RABATÉ (dir.), Paris, Éd. de l'Herne, 2014, p. 150-155.
- « Lettres de Maurice Blanchot à René Char », in *Cahiers de l'Herne*, 107, Éric HOPPENOT et Dominique RABATÉ (dir.), Paris, Éd. de l'Herne, 2014, p. 156-166.

Danièle LECLAIR  
et Flora SOUCHARD